

— Мисс Сян И, как вы собираетесь взять на себя ответственность?

В тёмной комнате Сян И проснулась от звука низкого и озорного мужского голоса.

Её голова всё ещё кружилась, когда она прищурилась, осматривая окрестности.

Похоже, это был гостиничный номер. Она свернулась калачиком на кровати, а голос исходил от мужчины, сидевшего на соседнем диване. Сян И могла рассмотреть только его силуэт.

Он был молод, в чёрной рубашке, со слегка расстёгнутым верхом, и сидел, скрестив ноги. В его длинных пальцах была зажата сигарета; её алое пламя мерцало ровно настолько, чтобы осветить половину ключицы, отчётливо выделяя его горло.

Она не могла увидеть его лица.

Сян И сразу же успокоилась и заговорила спокойным и вежливым тоном.

— Пришлите мне ваш банковский счёт, спасибо.

На несколько секунд в комнате воцарилась странная тишина.

— Чё.

В его смехе слышался намёк на насмешку.

— Деньги за молчание? Разве нельзя сколотить состояние, просто переспав с вами несколько раз?

Бум-бум-бум!

Стук в дверь сопровождался резким женским голосом.

— Она здесь! Я своими глазами видела, как эта маленькая шлюха Сян И вошла в комнату Геге*!

Когда она услышала знакомый, но далёкий голос, Сян И на мгновение впала в транс. Она встала с кровати и подошла к мужчине.

— Банковский счёт, – спокойно повторила она.

Мужчина цокнул языком, его тонкие губы изогнулись в игривой улыбке.

Как может человек полностью изменить свою личность всего за несколько минут?

Сян И больше не тратила на него времени. Затем она произнесла ему цифры.

— Если вы захотите обсудить условия, то можете позвонить по этому номеру.

Её голос был первоначально нежным, но теперь он был окрашен оттенком хрипоты:

— Прошу прощения.

Она раздвинула занавески, и мужчина, не успевший отодвинуться в сторону, оказался окутан тканью занавески.

—

На улице была дождливая ночь, и в комнату врвался влажный воздух.

Не было никаких мечей, или летающих межзвёздных космических кораблей. Это был обычный, реалистичный мир, в котором Сян И прожила двадцать лет.

Она вернулась.

Чувство печали сжало её сердце, но в одно мгновение оно сменилось чувством стабильности и уравновешенности.

Хотя мир был другим, её навыки всё ещё были применимы и к этому миру. Белокожая девушка оттолкнулась от перил балкона и проворно исчезла в темноте.

Когда мужчина поднялся и увидел эту сцену, его брови начали яростно дёргаться.

Если он правильно помнил, это был... шестой этаж?

Тем временем дверь открылась с помощью универсальной карточки-ключа, и толпа людей вошла комнату. Их вела слегка полноватая девушка.

Только что она получила известие, что Сян И пытается соблазнить её любимого кумира!

Она включила главный источник света и яростно сказала:

— Возьми эти чёртовы фотографии! Сян И, ты сошла с ума от жажды славы? Я лично отправлю тебя прямо на завтрашний заголовок! Геге, пожалуйста, прикрой лицо, чтобы я тебя тоже не засняла...

Когда в комнате снова стало светло...

Все увидели, что лишь одна стройная фигура стоит в комнате.

— !!..

— Ши... Ши Инди**?

Человек, стоявший перед окном, не повернул головы. Он потушил сигарету и заговорил мягким и холодным голосом:

— Похоже, завтра я попаду в заголовки газет?

— Нет, нет, это была моя ошибка, я удалю все фотографии, у-у-у...

Слегка пухленькая девушка заплакала от одного его предложения.

Сян В сделала вывод из ориентиров на первом этаже, что они находились на вилле с горячими источниками.

Когда она уже собиралась уходить, мужчина с волосами цвета радуги закричал, бросил зонтик и побежал к ней.

— Дорогая моя, неужели ты действительно погубила этого маленького идола?!

Маленький идол? Парень, чьё лицо она сейчас не могла разглядеть, был актёром?

— ...

Сян И на мгновение замолчала, а затем дала объективную оценку.

— Я могла преуспеть а могла и потерпеть неудачу.

Её менеджер почувствовал, как мир вокруг потемнел.

— Ах да, здравствуйте, кто вы?

Глаза менеджера потемнели ещё больше.

- Примечания переводчика -

*Геге, в данном случае, - это ласкательный термин, используемый для обозначения мужского идола, а не прямого старшего брата, вроде как "Оппа" по-корейски.

**Инди - это прозвище, означающее киноактёра или киноимператора, обычно используемое или данное для описания кого-то, кто накопил несколько наград и имел большой успех в киноиндустрии. Так как это стало общим прозвищем для нашего главного героя мужского пола, мне показалось более подходящим сохранить первоначальное китайское намерение обозначить его титул.

<http://tl.rulate.ru/book/49918/1269382>